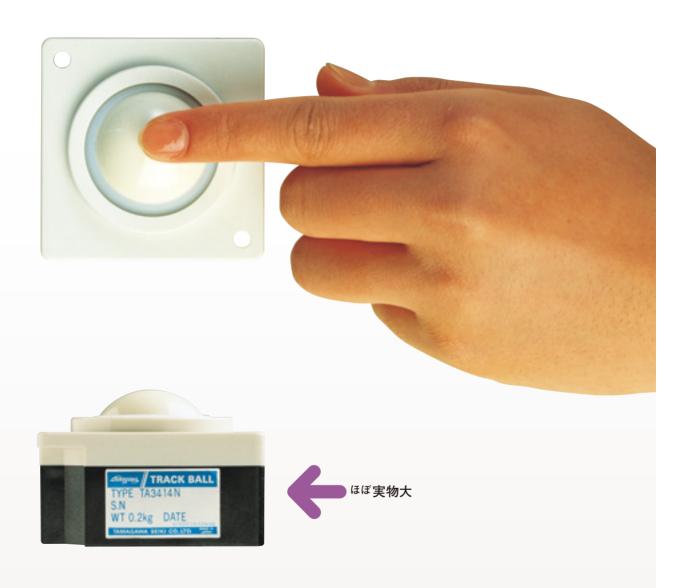
Motortronics®

TRACKBALL PRODUCTS

トラックボール

カーソルコントロールは指先フィーリングで一一



TRACKBALL PRODUCTS

人と装置のインタフェース[トラックボール]

手のひらで位置制御が正確におこなえます。

概要

SCOPE

トラックボールは手のひらや指でボールを任意の方向に 回転させることで、簡単かつ正確な位置制御を可能とする 装置です。

このトラックボールはジョイスティック、ライトペンなどに代って使用されるもので、スムーズにかつ連続的にトラッキングさせることができます。

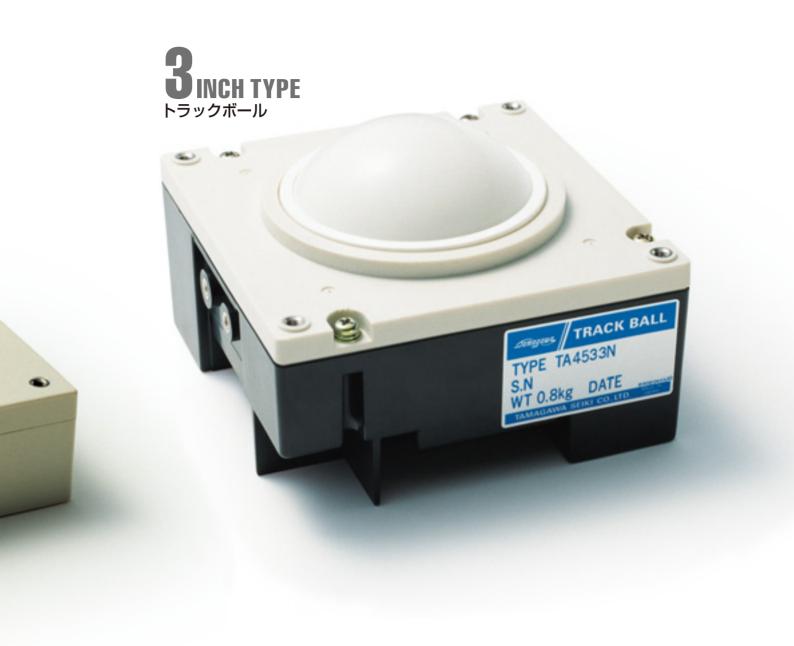
The trackball, rotated in any desired direction by your hand or fingers, enables position control easily and accurately.

It generates precise digital signals by rotating the ball, with a hand or fingers, to any direction.

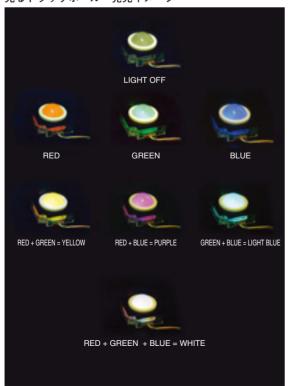
The trackball includes optical encoders having quick response, high reliability, and long lifetime.

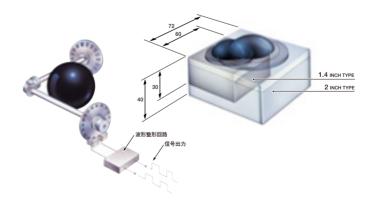






光るトラックボール 発光イメージ





共通仕様 SPECIFICATIONS

14 INCH TYPE

形 :	式	Model No.	TA3414	TA4714 (ボール取り外し可能)	TA4701 (照光/取り外し可能)	
電源電圧 Supply Voltage			+5 V DC±5% 100mA Max.			
出力軸数 Output Axes				2軸 (X, Y軸) Two Axes (X, Y)		
	出力	力波形 Output Wave form		パルス、方形波 Pulse or Square Wav	e	
出力 Output	田ガバルへ数(小一ル・固私()		215+10%		215±10カウント	
	出力	力形態 Output form	CMOS 出力 CMOS Output			
	ボール Ball 色 Color カバー Cover		黒色、乳白色 Black, Ivory White		半透明、黒色、乳白色 Translucent, Black, Ivory Whit	
色 Color			黒色、乳白色 Black, Ivory White	黒色 Black (リングのみ乳白色も可)	黒色 Black (リングのみ乳白色も可)	
		ケース Case	黒色	Black	透明 Clear	
ボール操作力 (ボール表面にて) Ball Driving Force (at ball surface)			0.294N (30gf) Max.		0.196N (20gf) Max.	
動 作 温 度 Operation Temp.						
相対:	相 対 湿 度 Humidity		90% RH M ax.		95% R H M ax.	
質	Ī	量 Mass	約0	.2kg	約0.1kg	

2 INCH TYPE

形	式 Model No.	TA 4521	TA3420	TA5159	
電源電	圧 Supply Voltage	+5V DC±5% 290mA Max.	+5V DC±5% 100mA Max.	+5V DC±5%300mA Max.	
出力軸数 Output Axes		3軸(X、Y、Z軸)	2軸 (X,Y軸) Two Axas (X,Y)		
	出力波形 Output Wave form		· パルス、方形波 Pulse or Square Wave	製造中止	
出力 Outoput	出力パルス数(ボール1回転で) Number of pulse	X, Y軸170±10% Z軸(ダイヤル1回転)25	_{170±10%} Discontinued		
	出力形態 Output form	CMOS出力 CMOSOutput	CMOS 出力 CMOS Output	TTL出力、オープンAレクタ出力 ラインドライバ出力TTL Open collector Line driver	
	ボール Ball	乳白色 Ivory White	黒色、乳白色 Black, Ivory White	黒色 Black	
色 Colo	or カバー Cover	乳白色 Ivory White	黒色、乳白色 Black, Ivory White	黑色 Black	
	ケース Case	乳白色 Ivory White	黒色、乳白色 Black, Ivory White	黒色 Black	
ボール操作力(ボール表面にて) Ball Driving Force (at ball surface)		0.294N (30gf) Max.		0.588N (60gf) Max	
動 作 温 度 Operation Temp.					
相 対 湿 度 Humidity					
質	量 Mass	0.4kg Max.	0.3kg M ax.	0.5kg M ax.	

形 :	式	Model No.	TA4533	TA5229	TA5129	TA1937		
電源電点	圧	Supply Voltage	+5V DC ±5% 100m A M ax.	+5V DV±5% 300m A M ax.				
	出力	力軸数 Output Axes		2軸(X,Y軌) Two Axes (X,Y)				
	出力	力波形 Output Wave form	パルス	ス、方形波 Pulse or Square	e Wave	方形波のみ Square Wave		
出力 Output	出力	カパルス数(ボール1回転で) Number of pulse	175±10%	300±10%	300:	±5%		
	出力	力形態 Output form	CMOS出力(パルス出力時) TTL出力 (方形波形出力時)	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ス出力、ラインドライバ出力 ector, Line driver	TTL出力 TTL		
		ボール Ball	黒色、白色 Black, White	製造中止	黒色 Black			
色 Color	r	カバー Cover	乳白色 Ivory White	Discontinued	黒色 Black			
		ケース Case		黒色	Black			
		(ボール表面にて) Force (at ball surface)		0.588N (60gf) Wax.		0.392N (40gf) Max.		
保証温度	保証温度 保存温度 Storage		-10~+70°C					
Temperature 動作温度 Operation		動作温度 Operation	0~+45°C					
相対湿度 Humidity		隻 Humidity		90% R	H Max.			
質	<u> </u>	™ Mass	約0.8kg	1.3kg Max.	1.5kg Max.	2.0kg Max.		

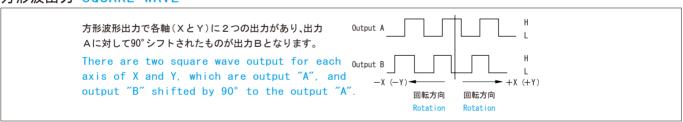
出力波形

OUTPUT WAVE FORM

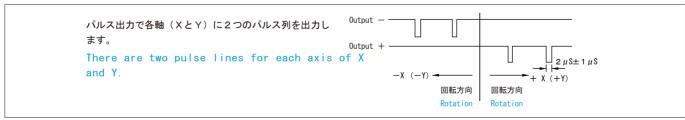
本トラックボールの出力波形には、パルス波形または方形波出力を標準としています。

The trackball generates pulse or square wave as standard.

方形波出力 SQUARE WAVE



パルス出力 PULSE

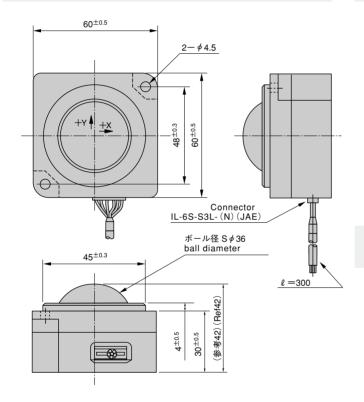


TA3414 Series

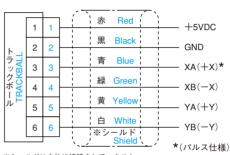
- カスタムICを採用した低消費電流タイプ
- ■コネクタ出力
- ■フォトセンサ方式

- Low current consumption achieved by CMOS IC
- Output via connector
- Utilizing Photo sensors

外形図 OUTLINE mm

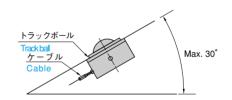


接続表 CONNECTION



- ※シールドは本体に接続されていません。
- *Outer conductor of the cable is not connected to the case.

最大取付け角度 MAXIMUM INSTALLATION ANGLE



ただしケーブルが下側か右側となる2方向のみ Cable should face either downward or rightward

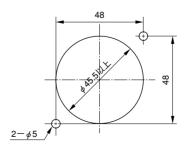
形式指定の方法

HOW TO DEFINE MODELS

形式 MODEL TA3414 TA341

パネルカット寸法図 (参考)

Panel cutting dimension drawing (Reference)



1.4 INCH TYPE

TA4714 Series

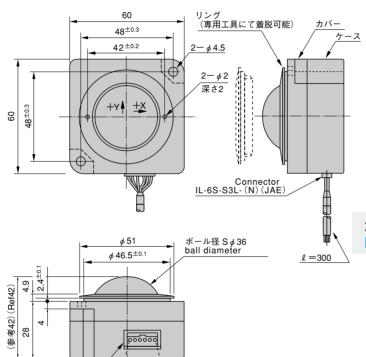
- カスタムICを採用した低消費電流タイプ
- ■コネクタ出力
- ■フォトセンサ方式
- ■ボールを取り外して、ボールおよび本体内部を 清掃することができる。

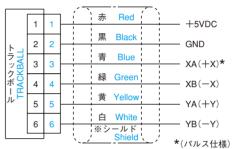
- Low current consumption achieved by CMOS IC
- Output via connector
- Utilizing Photo sensors
- Cleanig of a ball and the body inside is possible by removing the ball.

外形図

OUTLINE mm

接続表 CONNECTION

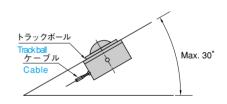




※シールドは本体に接続されていません。

Outer conductor of the cable is not connected to the case

最大取付け角度 MAXIMUM INSTALLATION ANGLE



ただしケーブルが下側か右側となる2方向のみ Cable should face either downward or rightward

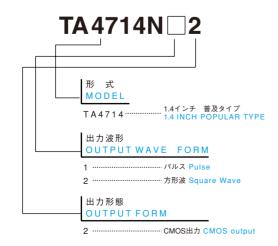
形式指定の方法

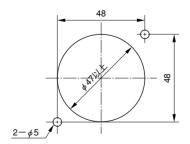
接続ピンヘッダ IL-6P-S3FP2

HOW TO DEFINE MODELS

パネルカット寸法図 (参考)

Panel cutting dimension drawing (Reference)





光る トラックボール INCH TYPE

TA4701 Series

〈ボール照光タイプ〉

- 半透明ボール、ケース採用にてボール照光可能(特許出願中)
- ■暗所での作業に効果的
- 多色発光によるユーザーインターフェース機能を提供
- 3 原色発光素子内蔵可能、個別の輝度制御により、任意の色、明るさでのボール照光が可能
- ■連続制御により、色、輝度をゆっくり変化させることが可能
- 発光色、輝度指定方法等はカスタム対応

〈共通項目〉

- ■ほとんどの出力形式に対応
- ■ボールを取り外して、ボールおよび本体内部を清掃することができる
- ■取り付けフランジ部を下げたことにより、パネル取付用金具等の廃止可能、トータルユーザーコスト低減
- ■ローコスト
- ■各種カスタム対応(出力、色)

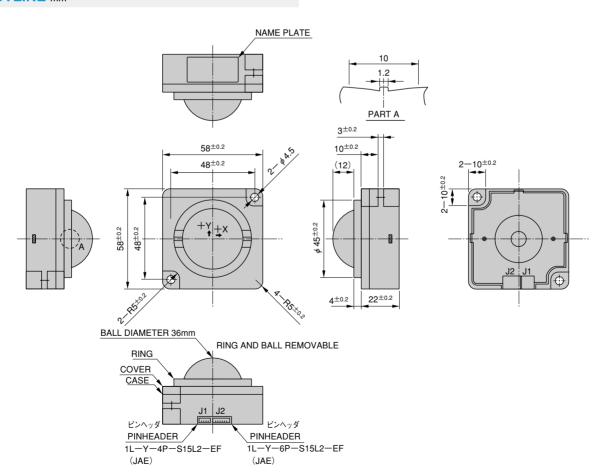
Specific features of lighted ball models

- Possible to light up ball by adopting semitransparent ball and case. (Patent pending)
- Efficient at operation in the dark.
- Provides user interface function by multi colored light emission.
- Possible to contain primary color LED, thus enabling to light up ball at any color or brightness by controlling luminance individually.
- Possible to gradually change the color and luminance by cotinuous control.
- Complies with customer requirements regarding the specifying models of luminance. luminance color, etc.

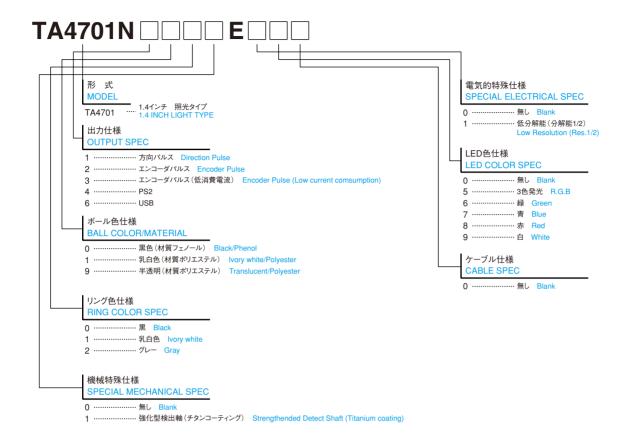
(Common to all models)

- Various output styles are available.
- Ring and ball are removable for cleaning purpose.
- Possible to do away with metal fittings, brackets, etc, by lowering the installation flanges, thus saving user's total cost.
- Low price.
- Possible to comply with various customer ruquirements. (Output, Color, etc.)

外形図 OUTLINE mm



形式指定の方法 HOW TO DEFINE MODELS

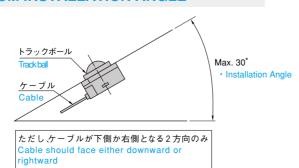


機械的仕様

MECHANICAL SPECIFICATIONS

質量 約0.1kg • Mass Approx. 0.1kg ケース、カバー:黒色、ABS Case and Cover : Black / ABS 本体色・材質 · Color / Material ボール抑え : ナチュラル、POM Ball retainer : Natural / POM :N番仕様による : As per N number spec. 環境条件 温度 :0~45℃ • Environmental Conditions Operating Temp. : 0~45℃ : 95%以下 湿度 Humidity : 95% RH Max. : なきこと : なきこと 振動 Vibration : Without Vibration 衝擊 : Without Shock ボール操作力 0.196N (20gf) 以下 (始動時ボール表面にて) ボール操作時 0.490N (50gf) ~2.942N (300gf) の垂直荷重 • Ball Driving Force 0.196N (20gf) Max. • Perpendicular Load in Driving a ball 0.490N (50gf) ~2.942N (300gf) ボール回転速度 200min⁻¹ (rpm) 以下 · Ball Rotating Speed 200min⁻¹ (rpm) Max.

最大取付け角度 MAXIMUM INSTALLATION ANGLE



特殊仕様

SPECIAL SPECIFICATIONS

強化型検出軸(チタンコーティング)

注)検出軸の摩耗は完全に無くなる訳では無い

Detect shaft-strengthened type- (Titanium Coating)

The application of titanium coating to Detect Shaft reduces abrasion of the shaft caused by vibration.

Note: The abrasion is not 100% preventable.

雷気的仕様

ELECTRIVCAL SPECIFICATIONS

方向パルス

電源 DC5V±5%

消費電流 30mA以下 (ボール照光タイプには適用せず)

出力信号

Output Signal

回転方向 Direction	出力波形 Output waveform	回転方向 Direction	出力波形 Output waveform
+x	+X	+Y	+Y L L H L No:
-x	-X L L +X L L L	-Y	

Direction Pulse

• Power Supply DC 5V $\pm 5\%$

• Current Consumption 30mA Max. (Not apply to the light up ball)

ピン配列

• PIN Assignment

	J1	J2	
No	名称 Contents	No	名称 Contents
1	未使用 No being used	1	VDD
2	未使用 No being used	2	GND
3	未使用 No being used	3	+x
4	未使用 No being used	4	-x
		5	+Y
		6	_Y

 分解能
 215±10カウント(ボール1回転あたり)

 接続ピンヘッダ
 J1: IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)

J2: IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

• Resolution 215±10 count (per Ball turn)

• Pin Header J1 : IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)

J2 : IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

エンコーダパルス出力

電源 消費電流 DC5V±5%

・標 準 仕 様 50mA以下(ボール照光タイプには適用せず)

・低消費電流仕様 30mA以下(

出力信号

Output Signal

回転方向 Direction	出力波形 Output waveform	回転方向 Direction	出力波形 Output waveform
+x	XA	+Y	YA
-x	XA	_Y	YA

Encoder Pulse Output

• Power Supply DC 5V $\pm 5\%$

Current Consumption

Standard type 50mA Max. (Not apply to the light up ball)
Low consumption type 30mA Max. (

ピン配列

• PIN Assignment

	J1	J2			
No	名称 Contents	No	名称 Contents		
1	未使用 No being used	1	VDD		
2	未使用 No being used	2	GND		
3	未使用 No being used	3	XA		
4	未使用 No being used	4	XB		
		5	YA		
		6	YB		

分解能 215±10カウント(ボール1回転あたり) 接続ピンヘッダ J1: IL-Y-4P-S15L2-EF(JAE) J2: IL-Y-6P-S15L2-EF(JAE) • Resolution 215±10 count (per Ball turn)

• Pin Header J1 : IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)

J2: IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

PS2出力

電源 DC5V±5%

消費電流 50mA以下 (ボール照光タイプには適用せず)

出力信号 スタンダードPS2マウス互換

分解能 190CPI

ピン配列

• PIN Assignment

	J1		J2
No	名称 Contents	No	名称 Contents
1	VDD	1	未使用 No being used
2	GND	2	GND
3	CLK	3	LEFT SW
4	DATA	4	RIGHT SW
		5	MIDDLE SW
		6	未使用 No being used

接続ピンヘッダ J1:IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)

J2: IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

PS2 Output

• Power Supply DC 5V $\pm 5\%$

Current Consumption
 Output Signal
 SomA Max. (Not apply to the light up ball)
 Compatible with standard PS2 mouse

• Resolution 190CPI

• Pin Header J2 : IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)
J2 : IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

USB出力

電源 DC5V±5%

消費電流 50mA以下(ボール照光タイプには適用せず)

出力信号 USB SPEC1.0 HIDクラス準拠

分解能 190CPI

ピン配列

• PIN Assignment

	J1	J2		
No	名称 Contents	No	名称 Contents	
1	VDD	1	未使用 No being used	
2	_D	2	GND	
3	+D	3	LEFT SW	
4	GND	4	RIGHT SW	
		5	MIDDLE SW	
		6	未使用 No being used	

接続ピンヘッダ J1:IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE)

J2: IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

USB Output

• Power Supply DC 5V $\pm 5\%$

Current Consumption
 Output Signal
 50mA Max. (Not apply to the light up ball)
 Conform to USB SPEC 1.0 HID CLASS

• Resolution 190CPI

• Pin Header J2 : IL-Y-4P-S15L2-EF (JAE) J2 : IL-Y-6P-S15L2-EF (JAE)

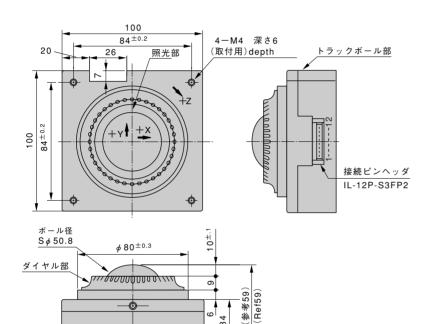
TA4521 Series

- 2インチ薄型タイプ
- 3軸出力(ボール周囲にダイヤルを設置)
- ボールの周囲が緑色に光り、暗いところでも操作可能
- ■フォトセンサ方式

- 2-inch thin Type
- 3-axis output(Z dial installed around the ball)
- Operable in the dark with the periphery of the ball brightened green
- Utilizing Photo sensors

外形図 OUTLINE mm

接続表 CONNECTION



ŀ	ピンアサイン Pin Assignment					
1	+5V					
2	GND					
3	XA (+X) *	ボール回転出力				
4	$XB\ (-X)$	(X,Y軸)				
5	YA (+Y)					
6	YB (-Y)					
7	+ 5 V					
8	ZA (+Z)	ダイヤル出力				
9	ZB (-Z)	(Z軸)				
10	GND					
11	+ 5 V	照光				
12	GND	スペンし				

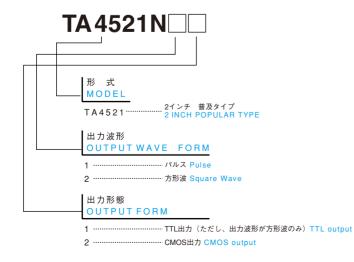
*(パルス仕様)

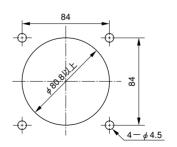
形式指定の方法

HOW TO DEFINE MODELS

パネルカット寸法図 (参考)

Panel cutting dimension drawing (Reference)



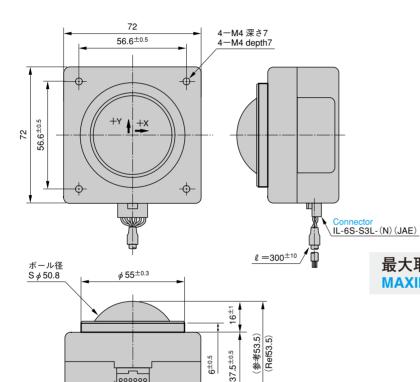


TA3420 Series

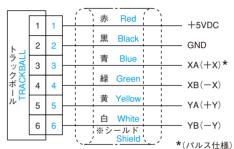
- 2インチ/小形タイプ
- カスタムICを採用した低消費電流タイプ
- ■コネクタ出力
- ■フォトセンサ方式

- 2-inch Compact Type
- Low current consumption achieved by CMOS Hybrid IC
- Output via connector
- Utilizing Photo sensors

外形図 **OUTLINE** mm



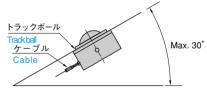
接続表 CONNECTION



※シールドは本体に接続されていません。

MAXIMUM INSTALLATION ANGLE

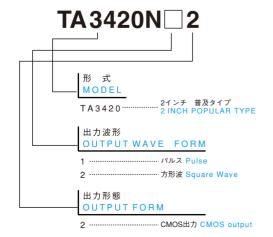
最大取付け角度



ただし、ケーブルが下側か右側となる2方向のみ Cable should face either downward or rightward

パネルカット寸法図 (参考) 形式指定の方法

Panel cutting dimension drawing (Reference)

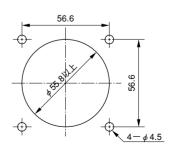


90000Q

HOW TO DEFINE MODELS

接続ピンヘッダ

IL-6P-S3FP2



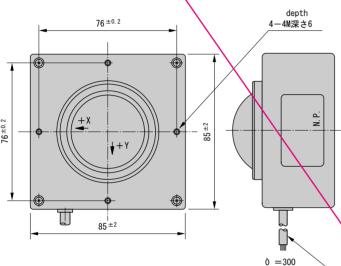
製造中止 Discontinued_{TA5159}

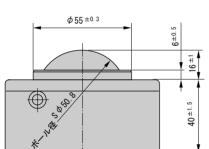
Series

- 2インチ/標準タイプ
- 豊富な出力形態に対応
- リード線出力
- フォトセンサ方式

- 2-inch Standard Type
- Various output styles are available
- Output via lead wires
- Utilizing Photo sensors

外形図 OUTLINE n



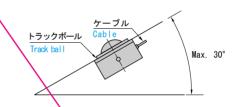


接続表 CONNECTION

色別	Types	TA5159 N 51	TA5159 N 52	TA5159 TA N 53	A5159 TA N 61	5159 TA5 N 62	159 N 63
赤	Red			1 +5V	DC		
黒	Black			GN	ID		
青	Blue	+X	+X	_x	XA	XA	XA
緑	Green	-x /	-x	+ X	ХВ	ХВ	XA—
黄	Yellow	+/	+Y	-x	YA	YA	ХВ
白	White	_Y	-Y	_ X	YB	YB	хв—
茶	Brown			+Y			YA
橙	Orang.			+ Y			ΥA
紫	Purple			-Y			YB
灰	Gray			<u>-</u> Y			ΥB

最大取付け角度

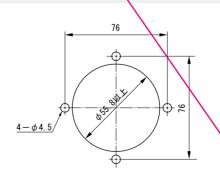
MAXIMUM INSTALLATION ANGLE



ただし、ケーブルが上側か左側となる2方向のみ Cable should face either upward or leftward

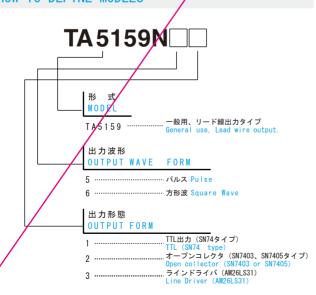
パネルカット寸法図(参考)

Panel cutting dimension drawing(Reference)



形式指定の方法

HOW TO DEFINE MODELS



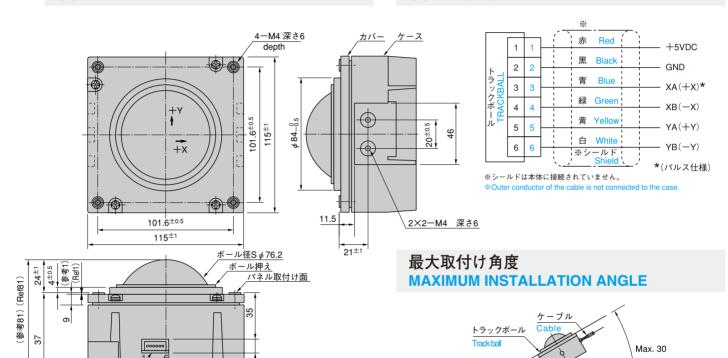
TA4533 Series

- 3インチ/ローコストタイプ
- ■コネクタ出力
- ■フォトセンサ方式

- 3-inch Low Cost Type
- Output via connector
- Utilizing Encoders

外形図 OUTLINE mm

接続表 CONNECTION



形式指定の方法 HOW TO DEFINE MODELS

TA 4533N

出力形態 OUTPUT FORM

19.5

接続ピンヘッダ

(IL-6P-S3FP2)

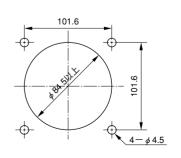
TTL出力 TTL output (ただし、出力波形が方形波のみ) 2 CMOS出力 CMOS output

パネルカット寸法図(参考)

leftward

Panel cutting dimension drawing (Reference)

ただし、ケーブルが上側か左側となる2方向のみ Cable should face either upward or



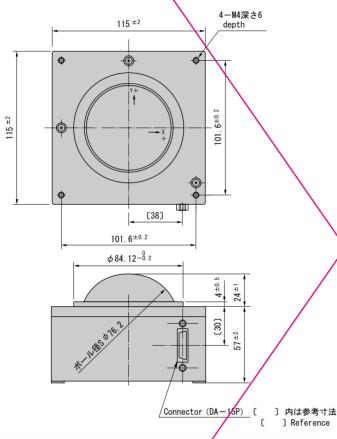
製造中止 INCH TYPE Discontinued TA5229

Series

- 3インチ/標準タイプ
- コネクタ出力
- 豊富な出力形態に対応
- フォトセンサ方式

- 3-inch Standard Type
- Output via connector
- Various output styles are available
- Utilizing Photo sensors

外形図 OUTLINE mm



接続表 CONNECTION

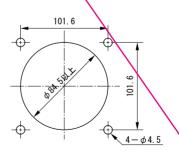
Types Pin. No.	TA5229 N51	TA5229 N52	TA52 2 9 1 N53	A5229 TA N61	5229 TA5 N62	229 N63
1			-х			ΧA
2		1	<u>-x</u>			XA
3			+X			ХВ
4	+5V DC	+5V DC	+X	+5V DC -	-5V DC	хв —
5			GND			G N D
6	GND	GND -	-5V DC	GND GI	ND +5V	DC
7	+X	+X		ΧA	X A	
8	-X	-X	-Y	ХВ	ХВ	YA
/9			<u>-</u> Y			ΥA
10			+Y			YB
11	+Y	+Y	+ <u>Y</u>	YA	YA	YB —
12	-Y	-Y		YB	YB	
13						
14						
15						
9 10 11 12 13	+Y	+Y	<u>−</u> γ +γ	YA	YA	YA YB

形式指定の方法

HOW TO DEFINE MODELS

パネルカット寸法図(参考)

Panel cutting dimension drawing(Reference)



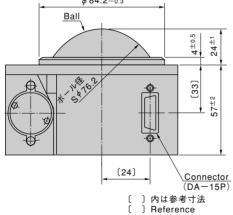
TA5129 Series

- 3インチ/高精度タイプ
- ■コネクタ出力
- 豊富な出力形態に対応
- ■エンコーダ方式

- 3-inch High Precision Type
- Output via connector
- Various output styles are available
- Utilizing Encoders

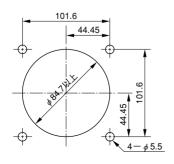
外形図 OUTLINE mm

115^{±2} 101.6^{±0.2} 44.45^{±0.2} (6.7) depth 4-M5 深さ 6



パネルカット寸法図 (参考)

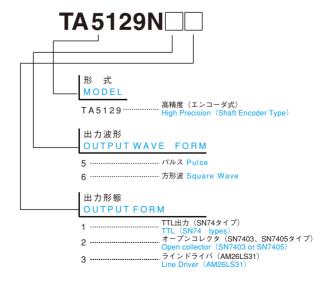
Panel cutting dimension drawing (Reference)



接続表 CONNECTION

Types Pin.No.	TA5129 N51	TA5129 N52	TA5129 N53	TA5129 N61	TA5129 N62	TA5129 N63
1			-x			XA
2			<u>-x</u>			XA
3			+x			ХВ
4	+5V DC	+5V DC	-x	+5V DC	+5V DC	XB
5	CASE GND	CASE GND	GND	CASE GND	CASE GND	GND
6	GND	GND	+5V DC	GND	GND	+5V DC
7	+x	+x	CASE GND	XA	XA	CASE GND
8	-x	-x	-Y	XB	XB	YA
9			<u>_</u> Y			YA
10			+Y			YB
11	+Y	+Y	- Y	YA	YA	YB
12	-Y	-Y	ENABLE IN	YB	YB	ENABLE IN
13			ENABLE IN			ENABLE IN
14						
15						

形式指定の方法 HOW TO DEFINE MODELS

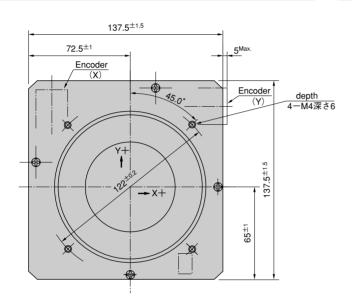


TA1937N61

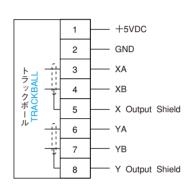
- 3インチ/高精度、軽トルクタイプ
- ■コネクタ出力
- ■エンコーダ方式

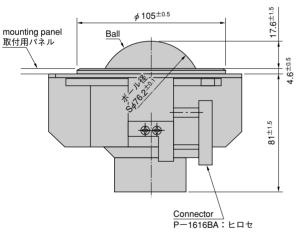
- 3-inch High Precision, Light Torque Type
- Output via connector
- Utilizing Encoders

外形図 OUTLINE mm



接続表 CONNECTION



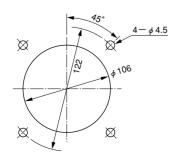


形式指定の方法 HOW TO DEFINE MODELS

TA 1937N 6 1 形 式 MODEL TA1937 Sefficient (エンコーダ式) Light torque type, hight reliability (Shaft Encoder Type) 出力波形 OUTPUT WAVE FORM 6 Sefficient (SN74タイプ) TTL出力 (SN74タイプ) TTL (SN74 types)

パネルカット寸法図 (参考)

Panel cutting dimension drawing (Reference)



原理構造

STRUCTURE & PRINCIPLE

ボールは左右、下側をボールベアリングまたは軸で受けた独特、巧妙な構造によって、あらゆる方向にフリーに回転できるようになっています。

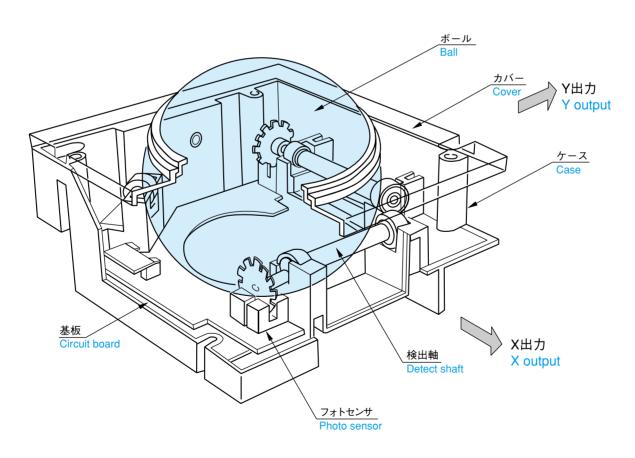
2個の軸を90度ずれた位置に設置し、ロータリエンコーダ 軸の回転をフォトセンサにより検出することにより、ボール の回転量をX、Y方向の電気信号として出力します。

The ball is supported on ball bearings or balls, and shall be rotated to any direction. The signals shall be obtained by rotating the ball that is mechanically coupled to the encoders via rollers. Two rollers located at 90 degrees to each other

Two rollers located at 90 degrees to each other turn the respective rotary encoders in such a way as the X and Y components of ball rotation are outputted as electrical signals.

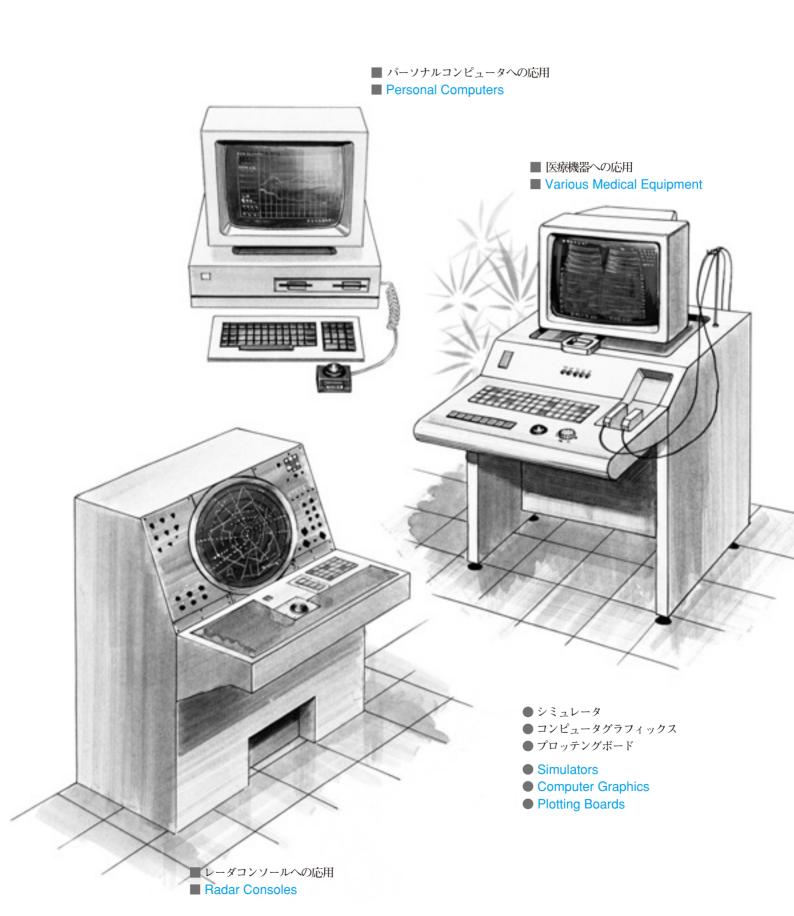


3 INCH TA4533 Series



各種デジタル機器のポジションコントロール、カーソル コントロール等に応用できます。

Trackballs are used for cursor / position controls in various digital equipment.



■ 開梱時の注意

- ●開梱の際は、塵埃のない場所で行い、塵埃が入らないようにしてく ださい。
- ●開梱されましたら、外観にワレ、傷等の異常がないか目視確認してください。
- ●機器銘板にて形名を確認してください。
- ●機器の付属品及び数量等の確認をしてください。

■ 据え付け、取付け時の注意

- ●取扱説明書に従って、装置を取付けてください。 特に取付方向、振動、ノイズ、雰囲気(温度、湿度、水、埃等)に 配慮してください。
- ●取付時、ボールや、ケーシングに衝撃を与えないでください。
- ●腐食性(酸、アルカリ等)の高い場所では使用しないでください。
- ●引火性、爆発性の液体やガスの有る場所では、絶対に使用しないでください。

■ 配線上の注意

- ●配線は、配線図どおり接続、線材を使用しているか確認してください。 誤配線がありますと異常信号を出力したり、故障する場合があります。
- ●ノイズの混入をさける為、動力線とは分離して配線してください。

■ 使用前の注意

- ●機器間の配線(コネクタの接続等)を再度確認してください。
- ●通電前に入力電源は規程値以内にあるか確認してください。

■ 使用上の注意

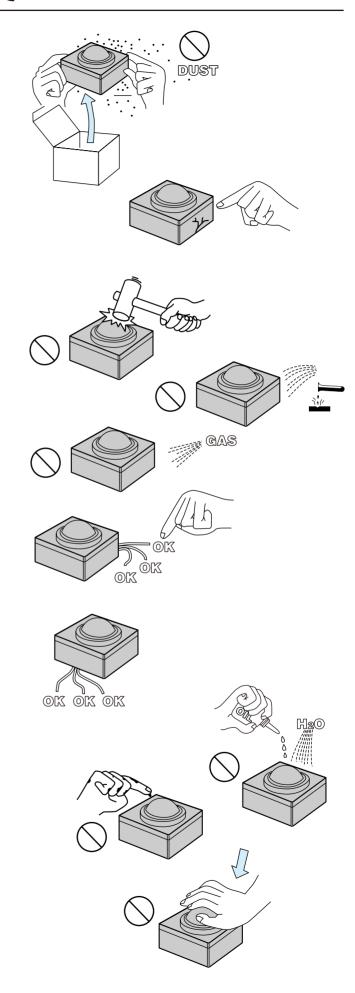
- ●周囲温度 0~45℃の範囲内で相対湿度90%以下で使用してください。
- ●油、水等直接かからない場所で使用してください。
- ●汚れた手でボールを操作しないでください。
- ●ボールに体重をかけて使用しないでください。

■ 注意事項(必ずお読みください)

- ●本製品ご使用の際は、本書の記載事項(最大定格、その他注意事項) を遵守願います。
- ●弊社は常に品質及び信頼性について向上させる様努めております。 しかし一般的に本製品はある確率で故障致します。ご使用に当たっ ては、本製品の作動不良等で考えられる連鎖又は波及の状況を考慮 されて、事故故回避の為に多重の安全策を設ける様にしてください。
- ●本製品は極端に高い信頼性を要求される様な分野の機器への使用を 前提としておりません。
- ●本製品は密閉構造となっておりません、油、水等の液体が直接かかることのない様ご注意ください。
- ●濡れた手でボールを操作しないでください。
- ●ケーブルの接続は、接続図を確認の上、誤配線などが無い様、ご注 意願います。
- ●ケーブルを抜差しの際は、確実にソケットハウジングを持ち、無理 にこじたりしない様慎重に作業願います。(ケーブルを持っての作業 はしないでください)
- ●接続ケーブルは、ノイズ混入を避ける為、動力線、その他ノイズ発生源から極力距離をおいて配線願います。
- ●振動の加わる状況下での使用、保存には適しませんのでご注意願います。
- ●ボールに過度の荷重をかけないでください。
- ●分解、改造等はしないでください。

■ 無償保証期間

●出荷後1年以内に弊社へご連絡またはご返却頂いた場合、修理、または代品の納入を限度とさせて頂きます。ただしその期間内であっても、本書記載事項から逸脱した使用、保存状況による品質低下につきまして、弊社はその責を負いかねますのであらかじめご了承願います。

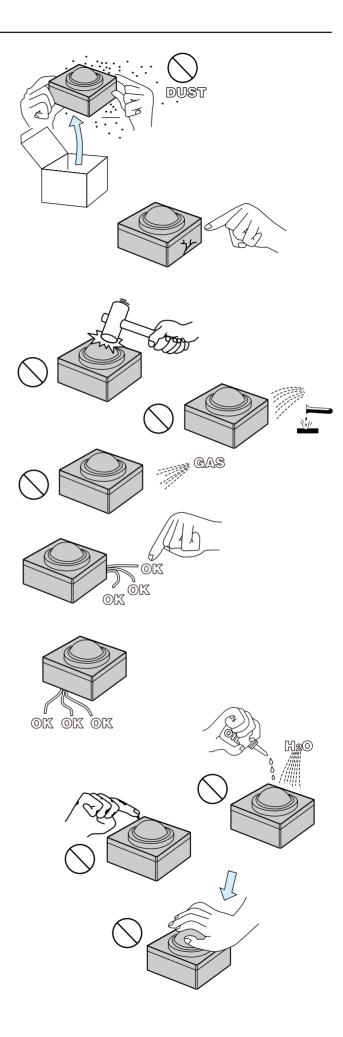


Cautions (Please read without fail.)

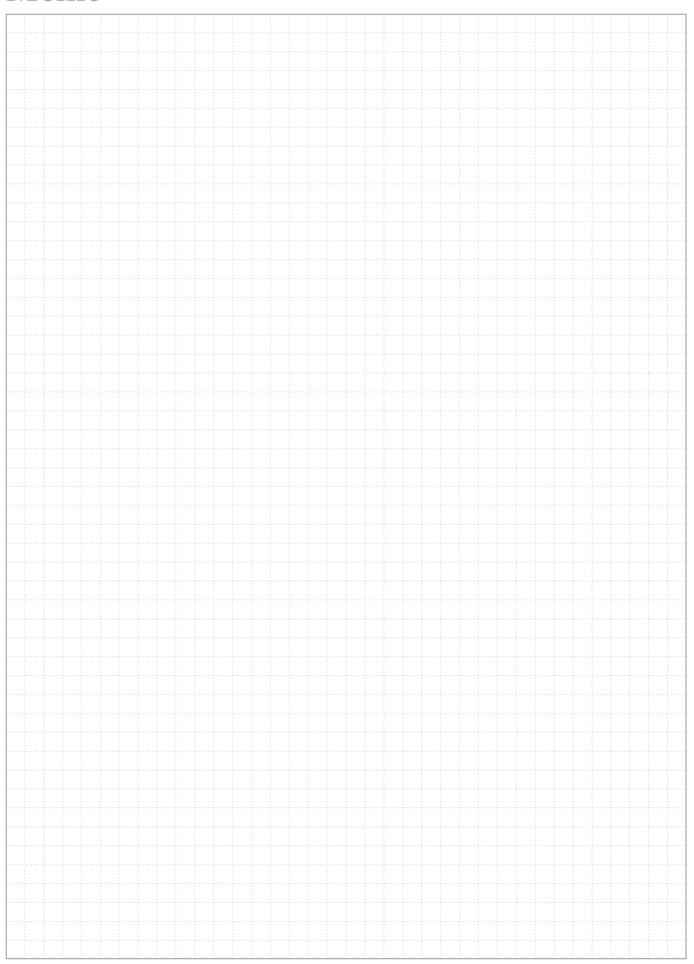
- In using this product, follow the descriptions in this manual. Please use this product under the environmental conditions specified in the specifications.
- We have been endeavoring to improve quality and reliability of our products. In a general way, however, the predictable failure rate is not zero. Therefore, in using this product, multiple safety measures should be incorporated in your system or product so as to prevent any consequential troubles resulting from improper functioning of this product.
- This product is not for use in apparatus that require extremely high reliability (medical equipment directly related to life conservation, aeronautic and space equipment, atomic power control equipment, etc).
- This product is not enclosed type. Take care that this product is not directly exposed to dust, dirt, water, oil, etc.
- ●Do not use this product in the area with inflammable or explosive liquid or gas, or with corrosive (acid or alkali) substances.
- •When a vibration is introduced to this product, the output wave form may shift more or less because of its construction. But it does not mean the product is out of order.
- •In connecting cables, check with the connection diagram in order to avoid mis-wiring, which may cause abnormal output signals or a defect in this product.
- •In connecting or disconnecting cables, handle this product carefully, holding the socket housing tightly and avoiding twist. (Do not make those operations, holding cables with hand.)
- •In order to avoid noise mixing in, the connecting cable must be arranged to have as much distance as possible from elements, which cause noises, such as power cables etc.
- •Do not give excessive load, vibration or shock to this product.
- •The surface of the ball may wear down, due to its construction, depending on how and how long it is used.
- Do not disassemble nor make over this product.

Warranty Period

•Warranty period is one year after delivery. We will warrant any failure of the product by repair/replacement as we receive your notice or shipment of a failed product within the period.
Even though within this warranty period, however, we cannot take responsibility for any degradation in quality resulting from use or storage in contradiction to descriptions in this manual.



Memo



△amagawa,多摩川精機株式会社

多摩川精機販売株式会社

TAMAGAWA TRADING CO.,LTD. 本 社 〒395-8515 長野県飯田市大休1879								
■東日本営業本部(販売地域	成:新潟県・長野県・山梨県・神奈川県 以東)							
・営 業 部 〒395-8	3520 長野県飯田市毛賀1020	TEL (0265) 56-5421	FAX (0265) 56-5426					
・北関東営業所 〒338-0	001 埼玉県さいたま市中央区上落合3丁目8番8号 八幡ビ	JJJSF TEL (048) 851-4560	FAX (048) 851-4580					
・八王子営業所 〒191-0	0011 東京都日野市日野本町2-15-1 セントラルグリーンビ	ル2F TEL (042) 581-9961	FAX (042) 581-9963					
神奈川営業所 〒252-0	1804 神奈川県藤沢市湘南台2-7-9 ナリタビル302号室	TEL (0466) 41-1830	FAX (0466) 41-1831					
■西日本営業本部(販売地域	成:富山県・岐阜県・愛知県・静岡県 以西)							
・営業部・名古屋営業所 〒486-0	916 愛知県春日井市八光町5丁目10番地	TEL (0568) 35-3533	FAX (0568) 35-3534					
・中部営業所 〒444-0	0834 愛知県岡崎市柱町東荒子210 ディバイスビルディング3	03号室 TEL (0564) 71-2550	FAX (0564) 71-2551					
・北陸営業所 〒920-0	0036 石川県金沢市元菊町17番55号 シオン古村301号室	TEL (076) 263-3731	FAX (076) 263-3732					
・大阪営業所 〒532-0	0011 大阪市淀川区西中島5丁目6番24号 大阪浜美屋ビル4	401号 TEL (06) 6307-5570	FAX (06) 6307-3670					
	0012 福岡県福岡市博多区比恵町12-25 メゾンMI306号室	TEL (092) 437-5566	FAX (092) 437-5533					
■特 機 営 業 本 部(航空・宇	宇宙・防衛関連機器の販売)							
・営 業 部 〒395-8	3515 長野県飯田市大休1879	TEL (0265) 21-1814	FAX (0265) 21-1876					
・東京営業所 〒144-0	0054 東京都大田区新蒲田3丁目19番9号	TEL (03) 3731-2131	FAX (03) 3738-3134					
神奈川営業所 〒252-0)804 神奈川県藤沢市湘南台2-7-9 ナリタビル302号室	TEL (0466) 41-1830	FAX (0466) 41-1831					
・名古屋営業所 〒486-0	916 愛知県春日井市八光町5丁目10番地	TEL (0568) 35-3453	FAX (0568) 35-3534					
・大阪営業所 〒532-0	0011 大阪市淀川区西中島5丁目6番24号 大阪浜美屋ビル4	401号 TEL (06) 6307-5580	FAX (06) 6307-3670					
Overseas Sales Department								
	KEGA, IIDA, NAGANO PREF, 395-8520. JAPAN	PHONE: 0265-56-5423	FAX: 0265-56-5427					
■各種お問合せ								
・テレホンセンター 〒395-8	3520 長野県飯田市毛賀1020	TEL (0265) 56-5421,5422	FAX (0265) 56-5426					
製造会社								
多摩川精機	終 式 会 社							
	3515 長野県飯田市大休1879	TEL (0265) 21-1800代)	FAX(0265)21-1861代					
■第 2 事業所 〒395-8	3520 長野県飯田市毛賀1020	TEL (0265) 56-5411	FAX (0265) 56-5412					
■第 3 事業所 〒399-3	3303 長野県下伊那郡松川町元大島3174-22	TEL (0265) 34-7811	FAX (0265) 34-7812					
■八戸事業所〒039-2	2245 青森県八戸市北インター工業団地1丁目3番47号	TEL (0178) 21-2611	FAX(0178)21-2615					
福地工場 〒039-0	0811 青森県三戸郡南部町大字法師岡字勘右衛門山1-1	TEL (0178) 60-1050	FAX(0178)60-1155					
■東京事務所 〒144-0	0054 東京都大田区新蒲田3丁目19番9号	TEL (03) 3738-3133	FAX(03)3738-3175					

⚠ 安全に関するご注意

●正しく安全にお使いいただくため、ご使用の前に「安全 上のご注意」をよくお読みください。

製品の無償保証期間は出荷後一年とします。ただし、お客様の 故意または過失による品質の低下を除きます。なお、品質保持の ための対応は保証期間経過後であっても、弊社は誠意をもって いたします。弊社製品は、製品毎に予測計算された平均故障間 隔(MTBF)は極めて長いものでありますが、予測される故障率 は零(0)ではありませんので、弊社製品の作動不良等で考えら れる連鎖または波及の状況を考慮されて、事故回避のため多重 の安全策を御社のシステムまたは/および製品に組み込まれる ことを要望いたします。

- ■本カタログのお問い合わせは下記へお願いします。
- ・商品のご注文は、担当営業本部またはお近くの営業所までお問 い合わせください。
- ・技術的なお問い合わせは
 - :モーションコントロール研究所

技術課 直通

TEL(0178)21-2613 FAX(0178)21-2615



本カタログに記載された内容は予告なしに変更することがありますので御了承ください。 T12-1352N13 3,000 部. 再版印刷. 2006年11月1日.

本カタログの記載内容は2006年11月現在のものです。